

Brussell, 15 ta' Frar 2021
(OR. en)

6187/21

PUBLIC 9
INF 30

NOTA

Suġġett: SOMMARJU TA' KULL XAHAR TAL-ATTI TAL-KUNSILL - JANNAR 2021

Dan id-dokument jelenka l-atti¹ adottati mill-Kunsill f'Jannar 2021^{2,3}.

Huwa jipprovdi informazzjoni dwar l-adozzjoni ta' atti leġislattivi u mhux leġislattivi, inkluż:

- id-data tal-adozzjoni,
- is-sessjoni rilevanti tal-Kunsill,
- in-numru tad-dokument adottat,
- ir-referenza tal-Ġurnal Uffiċjali,
- referenza għall-minuti tas-sessjoni tal-Kunsill meta l-att ikun ġie adottat.

¹ Għal referenza faċli, it-"titoli qosra" kif imsemmija fl-aġendi tal-Kunsill huma indikati wkoll (ara t-tipa bil-korsiv).

² Bl-eċċezzjoni ta' ċerti atti b'kamp ta' applikazzjoni limitat bħal deċiżjonijiet ta' proċedura, ħatriet, deċiżjonijiet baġitarji speċifiċi, eċċ.

³ Fil-każ ta' atti leġislattivi adottati bil-proċedura leġislattiva ordinarja, jista' jkun hemm differenza bejn id-data tal-laqgħa tal-Kunsill meta jkun ġie adottat l-att leġislattiv u id-data proprja tal-att inkwistjoni, peress li l-atti leġislattivi adottati bil-proċedura leġislattiva ordinarja jitqiesu li ġew adottati biss wara l-firma kemm mill-President tal-Kunsill u l-President tal-Parlament Ewropew kif ukoll mis-Segretarji Ġenerali taż-żewġ istituzzjonijiet.

Dan id-dokument huwa disponibbli wkoll fuq is-sit web tal-Kunsill:

[Sommarju ta' kull xahar tal-atti tal-Kunsill \(atti\) - Consilium](#)

Id-dokumenti elenkati fis-sommarju jistgħu jinkisbu mir-reġistru pubbliku tad-dokumenti tal-Kunsill: [Dokumenti u pubblikazzjonijiet - Consilium](#).

Jekk ma jkunx disponibbli direttament, tista' ssir talba għal aċċess għal dokumenti fuq:

<https://www.consilium.europa.eu/mt/documents-publications/public-register/request-document/>

Ta' min jinnota li dan id-dokument huwa esklużivament għal finijiet ta' informazzjoni - il-minuti tal-Kunsill biss huma awtentiċi. Dawn huma disponibbli fuq is-sit web tal-Kunsill fi: [Minuti tal-Kunsill - Consilium](#)

INFORMAZZJONI DWAR L-ATTI ADOTTATI MILL-KUNSILL F'JANNAR 2021	
Proċedura bil-miktub konkluzi fis-7 ta' Jannar 2021	CM 1007/21
<i>Deċiżjoni tal-Kunsill dwar il-Missjoni tal-PSDK tal-Unjoni Ewropea fil-Mali (EUCAP Sahel Mali)</i> Deċiżjoni tal-Kunsill (PESK) 2021/14 tas-7 ta' Jannar 2021 li temenda d-Deċiżjoni 2014/219/PESK dwar il-Missjoni tal-PSDK tal-Unjoni Ewropea fil-Mali (EUCAP Sahel Mali) ĠU L 5, 8.1.2021, p. 16–17	13662/20
Proċedura bil-miktub konkluzi fit-12 ta' Jannar 2021	CM 1062/21
<i>Deċiżjoni tal-Kunsill li testendi aktar id-deroga temporanja mir-Regoli ta' Proċedura tal-Kunsill introdotta bid-Deċiżjoni (UE) 2020/430, u estiża bid-Deċiżjonijiet (UE) 2020/556, (UE) 2020/702, (UE) 2020/970, (UE) 2020/1253, u (UE) 2020/1659, fid-dawl tad-diffikultajiet ta' vvaġġar ikkawżati mill-pandemija tal-COVID-19 fl-Unjoni</i> Deċiżjoni tal-Kunsill (UE) 2020/26 tat-12 ta' Jannar 2021 li testendi aktar id-deroga temporanja mir-Regoli ta' Proċedura tal-Kunsill introdotta bid-Deċiżjoni (UE) 2020/430, u estiża bid-Deċiżjonijiet (UE) 2020/556, (UE) 2020/702, (UE) 2020/970, (UE) 2020/1253 u (UE) 2020/1659, fid-dawl tad-diffikultajiet ta' vvaġġar ikkawżati mill-pandemija tal-COVID-19 fl-Unjoni ĠU L 11, 14.1.2021, p. 19-20	14256/20
Proċedura bil-miktub konkluzi fit-13 ta' Jannar 2021	CM 1129/21
<i>Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jistabbilixxi miżuri ta' ġestjoni, ta' konservazzjoni u ta' kontroll applikabbli fiż-żona tal-Konvenzjoni Inter-Amerikana għat-Tonn Tropikali u li jemenda r-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 520/2007</i> Regolament (UE) 2021/56 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-20 ta' Jannar 2021 li jistabbilixxi miżuri ta' ġestjoni, ta' konservazzjoni u ta' kontroll applikabbli fiż-żona tal-Konvenzjoni Inter-Amerikana għat-Tonn Tropikali u li jemenda r-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 520/2007 ĠU L 24, 26.1.2021, p. 1–18.	50/20
Proċedura bil-miktub konkluzi fl-14 ta' Jannar 2021	CM 4557/20
ACCÈSS PUBBLIKU GHAD-DOKUMENTI – Applikazzjoni konfermatorja Nru 23/c/01/20	12676/20

Proċedura bil-miktub konkluża fl-14 ta' Jannar 2021	CM 1066/2/21 REV2
AĊĊESS PUBBLIKU GHAD-DOKUMENTI – Applikazzjoni konfermatorja Nru 26/c/01/20	13399/20
Dikjarazzjoni mil-Latvja Il-Latvja tqis li, b'kont meħud taċ-ċirkostanzi speċifiċi u l-kuntest ta' dan il-każ, jista' jingħata l-aċċess għas-seba' dokumenti mitluba. Dan huwa konformi mal-pożizzjoni inizjalment iddikjarata tagħha. Kull sitwazzjoni ser tiġi vvalutata fuq il-merti tagħha stess.	
Dikjarazzjoni mill-Iżvezja L-Iżvezja ma tistax taqbel mal-abbozz ta' twegiba. Filwaqt li tqis iċ-ċirkostanzi speċifiċi f'dan il-każ u l-ġurisprudenza stabbilita tal-Qorti (jiġifieri De Capitani, punt 78 u 99), l-Iżvezja tqis li m'hemmx raġuni biżżejjed għaliex l-iżvelar ta' dawn id-dokumenti speċifikament u attwalment idgħajef il-proċess ta' teħid ta' deċiżjonijiet li għaddej u għaliex ir-riskju li jiddgħajfu dawn l-interessi huwa raġonevoli u prevedibbli u mhuwiex purament ipotetiku.	
Dikjarazzjoni mill-Finlandja, appoġġata mill-Irlanda Il-Finlandja ma tistax taqbel mal-interpretazzjoni tar-Regolament 1049/2001 imsemmija fl-abbozz ta' twegiba, speċjalment fid-dawl tal-kawża Turco (C-39/05 u C-52/05) u l-kawża De Capitani (T 540/15) u meta titqies l-importanza tat-trasparenza fil-proċeduri legiżlattivi enfasizzata fit-Trattat ta' Lisbona.	
Dikjarazzjoni min-Netherlands, appoġġata mill-Irlanda In-Netherlands ma jistgħux jaqblu mal-abbozz ta' twegiba għall-applikazzjoni konfermatorja 26/c/01/20. In-Netherlands jenfasizzaw l-importanza tal-aċċess għad-dokumenti u t-trasparenza biex tittejjeb il-legittimità tal-UE. Dan huwa partikolarment importanti fir-rigward tat-trasparenza għal dokumenti relatati mal-proċeduri legiżlattivi (eż. il-kawża T-540/15 De Capitani). In-Netherlands huma tal-opinjoni li t-twegiba ma tilhaqx bilanċ tajjeb bejn il-prinċipju ta' aċċess pubbliku għal dokumenti legiżlattivi u l-protezzjoni tal-proċess ta' teħid ta' deċiżjonijiet tal-Kunsill.	

Dikjarazzjoni mill-Portugall Il-Portugall irrieżamina l-pożizzjoni tiegħu fid-dawl tal-aħħar żviluppi f'dan id-dossier, b'kont meħud tal-importanza tat-trasparenza fil-proċeduri leġiżlattivi u l-gurisprudenza tal-Qorti tal-Ġustizzja f'dan ir-rigward – u nnota, madankollu, li kull eċċezzjoni relatata mal-protezzjoni tal-proċess tat-teħid ta' deċiżjonijiet tal-Kunsill ser tiġi vvalutata fuq il-merti tagħha stess.	
Dikjarazzjoni mil-Litwanja Il-Litwanja mhijiex f'pożizzjoni li taqbel mal-abbozz ta' twegiba għall-applikazzjoni konfirmatorja, kif jinsab fid-dok. 13399/20. Il-Litwanja tqis li l-interpretazzjoni tar-Regolament 1049/2001 u l-gurisprudenza rilevanti tal-Qorti tal-Ġustizzja tippermetti li f'dan il-każ speċifiku jinghata aċċess għad-dokumenti mitluba.	
Dikjarazzjoni mill-Italja Nikkonfermaw il-konsistenza tagħna mal-pożizzjoni inizjali. Fl-opinjoni tagħna, it-trasparenza għandha tinghata permezz tad-disponibbiltà ta' dokumenti u diskussjonijiet tal-UE, speċjalment għal dawk in-negozjati li mhumex konklużivi u mhi prevista l-ebda konklużjoni fit-terminu qasir u f'dak medju.	
Proċedura bil-miktub konkluża fil-15 ta' Jannar 2021	CM 1119/1/21 REV 1
<i>Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill dwar miżuri restrittivi kontra s-Sirja</i> Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (PESK) 2021/30 tal-15 ta' Jannar 2021 li timplimenta d-Deċiżjoni 2013/255/PESK dwar miżuri restrittivi kontra s-Sirja ĠU L 433I, 15.1.2021, p. 3-4	14266/20
<i>Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill dwar miżuri restrittivi kontra s-Sirja</i> Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (UE) 2021/29 tal-15 ta' Jannar 2021 li jimplimenta r-Regolament (UE) Nru 36/2012 dwar miżuri restrittivi fid-dawl tas-sitwazzjoni fis-Sirja ĠU L 433I, 15.1.2021, p. 1-2	14268/20

<i>Deċiżjoni tal-Kunsill li tiddefinixxi approċċ komuni dwar l-elementi taċ-ċertifikati tal-utenti aħharin fil-kuntest tal-esportazzjoni ta' armi ħfief u ta' kalibru żgħir u l-munizzjon tagħhom</i> Deċiżjoni tal-Kunsill (PESK) 2021/38 tal-15 ta' Jannar 2021 li tistabbilixxi approċċ komuni dwar l-elementi taċ-ċertifikati tal-utenti aħharin fil-kuntest tal-esportazzjoni ta' armi ħfief u ta' kalibru żgħir u l-munizzjon tagħhom ĠU L 14, 18.1.2021, p. 4-9	14043/20
<i>Miżuri restrittivi kontra l-Belarussja - prenotifiki tad-dikjarazzjonijiet aġġornati tar-raġunijiet</i> Dikjarazzjonijiet tar-raġunijiet emendati maħsuba għal persuni u entitajiet li jidhru fl-Anness għad-Deċiżjoni tal-Kunsill 2012/642/PESK u fl-Anness I għar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 765/2006 dwar miżuri restrittivi kontra l-Belarussja	5093/21
<i>Miżuri restrittivi għall-ġlieda kontra t-terroriżmu - Pożizzjoni Komuni 2001/931/PESK - prenotifiki tad-dikjarazzjonijiet aġġornati tar-raġunijiet</i> Dikjarazzjonijiet tar-raġunijiet emendati maħsuba għad-deżinjazzjoni ta' ċerti persuni u gruppi skont il-Pożizzjoni Komuni 2001/931/CFSP u r-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 2580/2001	5147/21 ADD1
<i>Miżuri restrittivi kontra ż-Żimbabwe - prenotifiki</i> Dikjarazzjonijiet tar-raġunijiet emendati maħsuba għall-persuni li jidhru fl-Anness I u l-Anness II għad-Deċiżjoni tal-Kunsill 2011/101/PESK, u fl-Anness III u l-Anness IV għar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 314/2004 dwar miżuri restrittivi fid-dawl tas-sitwazzjoni fiż-Żimbabwe	5152/21
Proċedura bil-miktub konkluzi fil-15 ta' Jannar 2021	CM 1191/21
Approvazzjoni tat-trasferiment ta' approprijazzjonijiet Nru DEC 28/2020 fit-Taqsima III - Kummissjoni - tal-baġit ġenerali għall-2020 għall-proġett tal-Kummissjoni għall-akkwist ta' ċentru ġdid għall-konferenzi (CC2.0) u l-finanzjament tiegħu permezz ta' żewġ selfiet	5011/21
Approvazzjoni tal-proġett tal-Kummissjoni għall-akkwist ta' ċentru ġdid għall-konferenzi (CC2.0) u l-finanzjament tiegħu permezz ta' żewġ selfiet	5095/21
Proċedura bil-miktub konkluzi fil-15 ta' Jannar 2021	CM 1252/21
Konkluzjonijiet tal-Kunsill dwar ir-Rapport Speċjali 22/2020 tal-Qorti Ewropea tal-Awdituri "Il-futur tal-aġenziji tal-UE - Potenzjal għal aktar flessibbiltà u kooperazzjoni"	14270/20
Proċedura bil-miktub konkluzi fid-19 ta' Jannar 2021	CM 1156/21
<i>Deċiżjoni tal-Kunsill li taħtar membru tal-Qorti tal-Awdituri</i> Deċiżjoni tal-Kunsill (UE) 2021/42 tad-19 ta' Jannar 2021 li taħtar membru tal-Qorti tal-Awdituri ĠU L 17, 20.1.2021, p. 1-1	13541/1/20 REV 1

Proċedura bil-miktub konklufa fid-19 ta' Jannar 2021	CM 1158/21
Memorandum ta' Qbil bejn l-UE u l-Kolombja dwar Agenda għat-tishih tad-djalogu politiku u settorjali u għall-kooperazzjoni għall-ghaxar snin li ġejjin	14191/20 + COR1
Proċedura bil-miktub konklufa fil-21 ta' Jannar 2021	CM 1309/21
<i>Rakkomandazzjoni tal-Kunsill dwar qafas komuni għall-użu u l-validazzjoni ta' testijiet rapidi tal-antigeni u r-rikonoxximent reċiproku tar-riżultati tat-testijiet tal-COVID-19 fl-UE</i> Rakkomandazzjoni tal-Kunsill dwar qafas komuni għall-użu u l-validazzjoni ta' testijiet rapidi tal-antigeni u r-rikonoxximent reċiproku tar-riżultati tat-testijiet tal-COVID-19 fl-UE ĠU C 24, 22.1.2021, p. 1-5	5451/21
Proċedura bil-miktub konklufa fil-21 ta' Jannar 2021	CM 1323/21
<i>Deċiżjoni tal-Kunsill li tissostitwixxi membru tal-kumitat previst fl-Artikolu 255 TFUE</i> Deċiżjoni tal-Kunsill (UE) 2021/47 tal-21 ta' Jannar 2021 li tissostitwixxi membru tal-Kumitat previst fl-Artikolu 255 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea ĠU L 21, 22.1.2021, p. 1-2	13679/20
Proċedura bil-miktub konklufa fil-21 ta' Jannar 2021	CM 1334/21
<i>Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill li tagħti rakkomandazzjoni dwar l-indirizzar tan-nuqqasijiet identifikati fl-evalwazzjoni tal-2019 tal-Ungerija dwar l-applikazzjoni tal-acquis ta' Schengen fil-qasam tal-protezzjoni tad-data</i> Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill li tagħti rakkomandazzjoni dwar l-indirizzar tan-nuqqasijiet identifikati fl-evalwazzjoni tal-2019 tal-Ungerija dwar l-applikazzjoni tal-acquis ta' Schengen fil-qasam tal-protezzjoni tad-data	14247/20
Proċedura bil-miktub konklufa fil-21 ta' Jannar 2021	CM 1335/21
<i>Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill li tagħti rakkomandazzjoni dwar l-indirizzar tan-nuqqasijiet identifikati fl-evalwazzjoni tal-2019 tas-Slovakkja dwar l-applikazzjoni tal-acquis ta' Schengen fil-qasam tal-protezzjoni tad-data</i> Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill li tagħti rakkomandazzjoni dwar l-indirizzar tan-nuqqasijiet identifikati fl-evalwazzjoni tal-2019 tas-Slovakkja dwar l-applikazzjoni tal-acquis ta' Schengen fil-qasam tal-protezzjoni tad-data	14250/20
Proċedura bil-miktub konklufa fil-21 ta' Jannar 2021	CM 1336/21
<i>Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill li tagħti rakkomandazzjonijiet li jindirizzaw in-nuqqasijiet identifikati fl-evalwazzjoni ta' Ċipru bil-ħsieb li jiġu sodisfatti l-kundizzjonijiet neċessarji għall-applikazzjoni tal-acquis ta' Schengen fil-qasam tal-protezzjoni tad-data</i> Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill li tagħti rakkomandazzjonijiet li jindirizzaw in-nuqqasijiet identifikati fl-evalwazzjoni ta' Ċipru bil-ħsieb li jiġu sodisfatti l-kundizzjonijiet neċessarji għall-applikazzjoni tal-acquis ta' Schengen fil-qasam tal-protezzjoni tad-data	14245/20

Proċedura bil-miktub konkluża fil-21 ta' Jannar 2021	CM 1337/21
<i>Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill li tagħti rakkomandazzjoni dwar l-indirizzar tan-nuqqasijiet identifikati fl-evalwazzjoni tal-2020 tal-Belġju dwar l-applikazzjoni tal-acquis ta' Schengen fil-qasam tar-ritorn</i> Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill li tagħti rakkomandazzjoni dwar l-indirizzar tan-nuqqasijiet identifikati fl-evalwazzjoni tal-2020 tal-Belġju dwar l-applikazzjoni tal-acquis ta' Schengen fil-qasam tar-ritorn	14243/20
Proċedura bil-miktub konkluża fit-22 ta' Jannar 2021	CM 1207/21
<i>Deċiżjoni tal-Kunsill dwar miżuri restrittivi kontra s-Somalja - Traspożizzjoni tal-miżuri tan-NU</i> Deċiżjoni tal-Kunsill (PESK) 2021/54 tat-22 ta' Jannar 2021 li temenda d-Deċiżjoni 2010/231/PESK dwar miżuri restrittivi kontra s-Somalja ĠU L 23, 25.1.2021, p. 18-21	14154/20
Regolament tal-Kunsill (UE) 2021/48 tat-22 ta' Jannar 2021 li jemenda r-Regolament (KE) Nru 147/2003 dwar ċerti miżuri restrittivi fil-każ tas-Somalja ĠU L 23, 25.1.2021, p. 1-4	14165/20
<i>Deċiżjoni tal-Kunsill dwar miżuri restrittivi diretti kontra ċerti persuni u entitajiet fid-dawl tas-sitwazzjoni fit-Tuneżija</i> Deċiżjoni tal-Kunsill (PESK) 2021/55 tat-22 ta' Jannar 2021 li temenda d-Deċiżjoni 2011/72/PESK dwar miżuri restrittivi diretti kontra ċerti persuni u entitajiet fid-dawl tas-sitwazzjoni fit-Tuneżija ĠU L 23, 25.1.2021, p. 22-23	14226/20
Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (UE) 2021/49 tat-22 ta' Jannar 2021 li jimplimenta r-Regolament (UE) Nru 101/2011 dwar miżuri restrittivi diretti kontra ċerti persuni, entitajiet u korpi fid-dawl tas-sitwazzjoni fit-Tuneżija III ĠU L 23, 25.1.2021, p. 5-6	14228/20
<i>Miżuri restrittivi kontra l-Belarusja - prenotifiki tad-dikjarazzjonijiet tar-raġunijiet aġġornati</i> Dikjarazzjonijiet tar-raġunijiet emendati maħsuba għall-entitajiet li jidhru fl-Anness għad-Deċiżjoni tal-Kunsill 2012/642/PESK u fl-Anness I għar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 765/2006 dwar miżuri restrittivi kontra l-Belarusja	5357/21 + COR 1
<i>Miżuri restrittivi kontra l-Eġittu - prenotifiki</i> Avviż għall-attenzjoni ta' persuna li għaliha japplikaw il-miżuri restrittivi previsti fid-Deċiżjoni tal-Kunsill 2011/172/PESK u fir-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 270/2011 dwar miżuri restrittivi fid-dawl tas-sitwazzjoni fl-Eġittu ĠU C 27, 25.1.2021, p. 9-9	5323/21

Proċedura bil-miktub konklūza fit-22 ta' Jannar 2021	CM 1331/21
<i>Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill li tawtorizza lir-Repubblika tal-Litwanja sabiex tapplika miżura speċjali ta' deroga mill-Artikolu 287 tad-Direttiva 2006/112/KE dwar is-sistema komuni ta' taxxa fuq il-valur miżjud</i> Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (UE) 2021/86 tat-22 Jannar 2021 li tawtorizza lir-Repubblika tal-Litwanja sabiex tapplika miżura speċjali ta' deroga mill-Artikolu 287 tad-Direttiva 2006/112/KE dwar is-sistema komuni ta' taxxa fuq il-valur miżjud ĠU L 30, 28.1.2021, p. 2-3	14307/20
Proċedura bil-miktub konklūza fit-22 ta' Jannar 2021	CM 1339/21
Approvazzjoni mill-Kunsill għall-ftuh ta' negozjati bejn il-Kummissjoni u l-partecipanti tal-Laqqha Ministerjali dwar ix-Xjenza tal-Artiku fir-rigward ta' Dikjarazzjoni Kongunta dwar l-isforzi ta' kollaborazzjoni fix-xjenza fl-Artiku	14134/20
Proċedura bil-miktub konklūza fit-22 ta' Jannar 2021	CM 1343/21
Approvazzjoni mill-Kunsill għall-ftuh ta' negozjati bejn il-Kummissjoni u s-shab tal-Balkani tal-Punent dwar Dikjarazzjoni Kongunta mhux vinkolanti dwar Agenda għall-Balkani tal-Punent dwar l-Innovazzjoni, ir-Riċerka, l-Edukazzjoni, il-Kultura, iż-Żgħażaġh u l-Isport	14132/20
It-3784 laqgħa tal-Kunsill tal-Unjoni Ewropea (Affarijiet Barranin) li saret fi Brussell fil-25 ta' Jannar 2021 (Minuti: 5823/21)	
ATTI LEĠIŻLATTIVI	
<i>Regolament dwar id-drittijiet u l-obbligi tal-passiġġieri tal-ferroviji (riformulazzjoni)</i> Pożizzjoni tal-Kunsill fl-ewwel qari bil-hsieb tal-adozzjoni ta' Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar id-drittijiet u l-obbligi tal-passiġġieri tal-ferroviji (riformulazzjoni)	12262/1/20 REV1
Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar id-drittijiet u l-obbligi tal-passiġġieri tal-ferroviji (riformulazzjoni) Pożizzjoni tal-Kunsill fl-ewwel qari bil-hsieb tal-adozzjoni ta' Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar id-drittijiet u l-obbligi tal-passiġġieri tal-ferroviji (riformulazzjoni) - Dikjarazzjoni tar-raġunijiet tal-Kunsill	12262/1/20 REV1 ADD 1
ATTI MHUX LEĠIŻLATTIVI	
<i>Deċiżjoni tal-Kunsill dwar il-konklūżjoni tal-Ftehim ta' Shubija Komprensiv u Msahħah bejn l-UE u r-Repubblika tal-Armenja</i> Deċiżjoni tal-Kunsill dwar il-konklūżjoni, fisem l-Unjoni Ewropea, tal-Ftehim ta' Shubija Komprensiv u Msahħah bejn l-Unjoni Ewropea u l-Komunità Ewropea tal-Energija Atomika u l-Istati Membri tagħhom, minn naha wahda, u r-Repubblika tal-Armenja, min-naha l-oħra	12543/17

<i>Deċiżjoni tal-Kunsill li temenda d-Deċiżjoni tal-Kunsill tat-23 ta' Novembru 1998 dwar kwistjonijiet ta' rati tal-kambju relatati mal-frank CFA u l-frank Comorjan (98/683/KE)</i> Deċiżjoni tal-Kunsill li temenda d-Deċiżjoni 98/683/KE dwar kwistjonijiet ta' rati tal-kambju relatati mal-frank CFA u l-frank Comorjan	12269/1/20 REV1
<i>Regolament dwar il-finanzjament għad-dekummissjonar u l-ġestjoni ta' skart radjuattiv</i> Regolament tal-Kunsill (Euratom) 2021/100 tal-25 ta' Jannar 2021 li jistabbilixxi programm finanzjarju speċifiku għad-dekummissjonar tal-faċilitajiet nukleari u għall-ġestjoni tal-iskart radjuattiv, li jhassar ir-Regolament (Euratom) Nru 1368/2013 ĠU L 34, 1.2.2021, p. 3-17	12566/20
<i>Regolament dwar id-dekummissjonar tal-impjant tal-enerġija ta' Ignalina</i> Regolament tal-Kunsill (UE) 2021/101 tal-25 ta' Jannar 2021 li jistabbilixxi l-programm ta' assistenza għad-dekummissjonar nukleari tal-impjant tal-enerġija nukleari ta' Ignalina fil-Litwanja u li jhassar ir-Regolament (UE) Nru 1369/2013 ĠU L 34, 1.2.2021, p. 18-28	12569/20
<i>Deċiżjoni tal-Kunsill dwar il-konklużjoni tal-Ftehim ta' Shubija dwar is-Sajd fil-forma ta' skambju ta' ittri bejn l-Unjoni Ewropea u l-Mauritania</i> Deċiżjoni tal-Kunsill (UE) 2021/99 tal-25 ta' Jannar 2021 dwar il-konklużjoni tal-Ftehim fil-forma ta' skambju ta' ittri bejn l-Unjoni Ewropea u r-Repubblika Iżlamika tal-Mauritania dwar l-estensjoni tal-Protokoll li jistabbilixxi l-opportunitajiet tas-sajd u l-kontribuzzjoni finanzjarja previsti fil-Ftehim ta' Shubija fis-Settur tas-Sajd bejn il-Komunità Ewropea u r-Repubblika Iżlamika tal-Mauritania, li ser jiskadi fil-15 ta' Novembru 2020 ĠU L 34, 1.2.2021, p. 1-2	11260/20

<i>Deċiżjoni tal-Kunsill dwar il-konklużjoni tal-Ftehim fil-forma ta' skambju ta' ittri bejn l-Unjoni Ewropea u l-Gżejjer Cook dwar estensjoni tal-Protokoll dwar is-Sajd</i> Deċiżjoni tal-Kunsill (UE) 2021/113 tal-25 ta' Jannar 2021 dwar il-konklużjoni tal-Ftehim fil-forma ta' skambju ta' ittri bejn l-Unjoni Ewropea u l-Gvern tal-Gżejjer Cook dwar estensjoni tal-Protokoll għall-implimentazzjoni tal-Ftehim ta' Shubija dwar is-Sajd Sostenibbli bejn l-Unjoni Ewropea u l-Gvern tal-Gżejjer Cook ĠU L 36, 2.2.2021, p. 3-4	11262/20
<i>Deċiżjoni tal-Kunsill li tawtorizza negozjati mar-Renju Unit u n-Norveġja għal ftehim dwar is-sajd</i> Deċiżjoni tal-Kunsill li tawtorizza l-ftuħ tan-negozjati mar-Renju Unit tal-Gran Brittanja u l-Irlanda ta' Fuq u mar-Renju tan-Norveġja għal ftehim dwar is-sajd	13291/20 + ADD1
<i>Deċiżjoni tal-Kunsill dwar il-konklużjoni tal-ftehim dwar is-sikurezza fl-avjazzjoni ċivili bejn l-UE u l-Ġappun</i> Deċiżjoni tal-Kunsill (UE) 2021/112 tal-25 ta' Jannar 2021 dwar il-konklużjoni tal-Ftehim dwar is-sikurezza fl-avjazzjoni ċivili bejn l-Unjoni Ewropea u l-Ġappun ĠU L 36, 2.2.2021, p. 1-2	9292/20 + COR1 15260/19 + COR2
<i>Deċiżjoni tal-Kunsill dwar il-pożizzjoni tal-UE fi ħdan il-Kumitat Kongunt stabbilit mill-Ftehim Ewro-Mediterranju dwar l-Avjazzjoni bejn l-Unjoni Ewropea u l-Marokk</i> Deċiżjoni tal-Kunsill (UE) 2021/102 tal-25 ta' Jannar 2021 li tistabbilixxi l-pożizzjoni li trid tittiehed f'isem l-Unjoni, fi ħdan il-Kumitat Kongunt stabbilit mill-Ftehim Ewro-Mediterranju dwar l-Avjazzjoni bejn il-Komunità Ewropea u l-Istati Membri tagħha, min-naħa waħda, u r-Renju tal-Marokk, min-naħa l-oħra, fir-rigward tal-adozzjoni tar-regoli ta' proċedura tal-Kumitat Kongunt ĠU L 34, 1.2.2021, p. 29-30	14008/20 14010/20
<i>Diplomazija dwar il-Klima u l-Energija - Il-promozzjoni tad-dimensjoni esterna tal-Patt Ekoloġiku Ewropew</i> Konklużjonijiet tal-Kunsill dwar id-Diplomazija dwar il-Klima u l-Energija - It-tweqqif tad-dimensjoni esterna tal-Patt Ekoloġiku Ewropew	5263/21

Proċedura bil-miktub konklufa fit-28 ta' Jannar 2021	CM 1293/21
<i>Regolament tal-Kunsilli jistabbilixxi l-opportunitajiet tas-sajd għal ċerti stokkijiet tal-ħut u għal ċerti gruppi ta' stokkijiet tal-ħut applikabbli fil-Mediterran u fil-Baħar l-Iswed għall-2021</i> Regolament tal-Kunsill (UE) 2021/90 tat-28 ta' Jannar 2021 li jistabbilixxi l-opportunitajiet tas-sajd għal ċerti stokkijiet tal-ħut u għal ċerti gruppi ta' stokkijiet tal-ħut applikabbli fil-Mediterran u fil-Baħar l-Iswed għall-2021 ĠU L 31, 29.1.2021, p. 1-19	13459/20
Dikjarazzjoni minn Franza u Spanja Dwar żoni magħluqin għas-sajd fiż-żona tal-Pjan Pluriennali għall-Punent tal-Mediterran Il-parir xjentifiku tal-STEFC jirrakkomanda li għall-2021 jiġi adottat tnaqqis tal-isforz sinifikanti u urgenti flimkien ma' miżuri addizzjonali. Il-parir xjentifiku jenfasizza wkoll li l-miżuri ta' ġestjoni diġà fis-seħh fiż-żona tal-Mediterran tal-Punent mhumex biżżejjed biex jiżguraw l-irkupru tal-istokkijiet għal-livelli tal-MSY sal-1 ta' Jannar 2025, l-iskadenza legali stabbilita fir-Regolament (UE) 2019/1022 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jistabbilixxi pjan pluriennali għas-sajd li jisfrutta l-istokkijiet tal-ħut tal-qiegħ fil-Punent tal-Mediterran. Bit-tnaqqis tar-reklutaġġ f'diversi stokkijiet, ir-riskju ta' kollaps qatt ma kien oġġet u l-impatti soċjoekonomiċi ta' kollaps ikunu drammatiċi. L-Istati Membri kkonċernati jippenjaw ruhhom li jkomplu bl-implimentazzjoni effiċjenti tal-miżuri li jinsabu fiż-żoni magħluqin għas-sajd diġà adottati skont l-Artikolu 11 tal-Pjan Pluriennali, u li jsegwu l-kalendarju previst, biex jiżguraw l-aħjar protezzjoni tal-ħut li għadu qed jikber, skont il-parir l-aktar reċenti tal-STEFC. Il-Pjan Pluriennali jipprevedi li t-tnaqqis fil-mortalità mis-sajd, meħtieġ biex jinkiseb l-MSY sal-1 ta' Jannar 2025, għandu jinkiseb permezz ta' żewġ għodod - it-tnaqqis fl-isforz tas-sajd u ż-żoni magħluqin għas-sajd. L-Artikolu 11(3) ta' dan ir-Regolament jirrikjedi li l-Istati Membri jistabbilixxu żoni magħluqin għas-sajd godda sas-17 ta' Lulju 2021 biex inaqqsu l-qabdiet tal-ħut li għadu qed jikber u tal-ħut riproduttiv tal-istokkijiet kollha soġġetti għall-Pjan Pluriennali, abbażi tal-aqwa parir xjentifiku disponibbli. L-Istati Membri kkonċernati jirrikonoxxu li tali parir xjentifiku jirrelata mal-eżistenza ta' konċentrazzjonijiet ta' ħut iżgħar mid-daqs minimu ta' referenza għall-konservazzjoni u l-eżistenza ta' żoni ta' tkabbir u ta' riproduzzjoni ta' stokkijiet tal-ħut tal-qiegħ koperti mill-Pjan Pluriennali.	5415/1/21 REV 1

Barra minn hekk, l-Istati Membri kkonċernati jimpenjaw ruhhom li jiżguraw, permezz ta' tali għeluq addizzjonali, tnaqqis sinifikanti ta' qabdiet ta' hut li għadu qed jikber u hut riproduttiv, skont l-Artikolu 11 u skont l-aħjar parir xjentifiku disponibbli. Fuq bażi regolari, l-Istati Membri kkonċernati jimpenjaw ruhhom li jitttrażmettu lill-Kummissjoni l-valutazzjoni xjentifika tal-implimentazzjoni taż-żoni magħluqin għas-sajd, b'mod partikolari billi jqisu mira ta' tnaqqis ta' bejn 15 u 25 % ta' qabdiet aċċessorji ta' hut li għadu qed jikber u ta' hut riproduttiv. Meta jadottaw għeluq addizzjonali, l-Istati Membri ser iqisu r-rakkomandazzjonijiet tal-parir tal-STEFC u jipprevjenu kemm jista' jkun l-ispostament tal-isforz madwar iż-żoni magħluqin għas-sajd, jiffaċilitaw l-implimentazzjoni ta' żoni magħluqin għas-sajd permanenti u jagħmlu hilitom biex jiproteġu ż-żoni kostali u l-blata kontinentali u fix-xaqliba ta' fuq fejn jinsabu żoni ta' tkabbir u habitats importanti għall-istokkijiet taħt il-Pjan Pluriennali. L-Istati Membri kkonċernati jimpenjaw ruhhom li jipprezentaw id-data kollha disponibbli dwar l-għeluq addizzjonali lill-STEFC sa nofs Frar tal-2021 sabiex tkun tista' ssir il-valutazzjoni tal-impatt ta' dan l-għeluq fuq l-istokkijiet ikkonċernati.	
Dikjarazzjoni minn Franza u Spanja Dwar is-sajd rikreattiv fiż-żona tal-Pjan Pluriennali għall-Punent tal-Mediterran Fejn il-parir xjentifiku jindika li s-sajd rikreattiv qed ikollu impatt sinifikanti fuq il-mortalità mis-sajd tal-istokkijiet skont l-Artikolu 1(2) tal-Pjan pluriennali, l-Artikolu 8(3) tal-Pjan Pluriennali jirrikjedi li l-Istati Membri, fl-2021, jieħdu l-miżuri kollha neċessarji u proporzjonati għall-monitoraġġ u l-gbir tad-data għal stima affidabbli tal-livelli proprji tal-qabdiet rikreattivi. L-Istati Membri kkonċernati jimpenjaw ruhhom li jipprezentaw id-data kollha disponibbli dwar is-sajd rikreattiv lill-STEFC sa nofs Frar tal-2021 sabiex tkun tista' ssir il-valutazzjoni tal-impatt ta' dan is-sajd fuq l-istokkijiet ikkonċernati.	5415/1/21 REV 1
Dikjarazzjoni minn Franza u Spanja Dwar is-selettività tal-irkaptu fiż-żona tal-Pjan Pluriennali għall-Punent tal-Mediterran Il-parir xjentifiku tal-STEFC jirrakkomanda li għall-2021 jiġi adottat tnaqqis tal-isforz sinifikanti u urgenti flimkien ma' miżuri addizzjonali, bhal per eżempju: - L-adozzjoni ta' malja kwadra ta' 50 mm għas-sajd fil-baħar fond; - L-adozzjoni ta' malja kwadra ta' 40 mm meta l-iskampu jkun il-mira ewlenija; - L-adozzjoni ta' malja T90 ta' 40 mm biex jitnaqqsu l-qabdiet ta' merluzz u ta' trilja tal-hama ta' daqs żgħir.	5415/1/21 REV 1

Barra minn hekk, ser ikompli jsir aktar sforz xjentifiku sabiex jiġu identifikati miżuri tekniċi oħra li jistgħu jiġu implimentati fil-futur. Sabiex tiġi offruta l-aħjar protezzjoni lill-ħut li għadu qed jikber u biex l-istokkijiet elenkati fil-Pjan Pluriennali jkunu jistgħu jirkupraw, l-Istati Membri jirrikonoxxu l-urgenza biex tittejjeb is-selettività tal-irkaptu użat għas-sajd għal dawn l-istokkijiet. L-Artikolu 7.3.b tar-Regolament (UE) 2019/1022 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jistabbilixxi pjan pluriennali għas-sajd li jisfrutta l-istokkijiet tal-ħut tal-qiegħ fil-Punent tal-Mediterran jipprevedi li t-tnaqqis fl-isforz tas-sajd jista' jiġi ssupplimentat bi kwalunkwe miżura teknika jew miżura oħra ta' konservazzjoni rilevanti adottata f'konformità mal-liġi tal-Unjoni, sabiex jinkiseb il-Fmsy sal-1 ta' Jannar 2025. L-Istati Membri kkonċernati jimpenjaw ruħhom li jipprezentaw lill-Kummissjoni, sat-30 ta' Ġunju 2021, l-informazzjoni kollha disponibbli dwar il-miżuri li għandhom jiġu stabbiliti għas-selettività tal-irkaptu fiż-żona koperta mill-Pjan Pluriennali skont l-Artikolu 13 tal-Pjan pluriennali għall-Mediterran tal-Punent u skont l-Artikolu 19 tar-Regolament dwar il-Mediterran.											
Dikjarazzjoni mill-Italja Dwar l-isforz tas-sajd fil-kuntest tal-ġestjoni tal-istokkijiet tal-ħut tal-qiegħ fil-Punent tal-Baħar Mediterran L-Italja timpenja ruħha li għall-2021 tintroduċi fil-Pjan Nazzjonali ta' Ġestjoni tagħha tnaqqis tal-isforz tas-sajd ta' 10 % meta mqabbel mal-linja bażi mill-Pjan Pluriennali għall-Mediterran tal-Punent, li għandu jitnaqqas mill-isforz tas-sajd massimu permissibbli stabbilit għall-2020 bir-Regolament tal-Kunsill (UE) 2019/2236 kif ġej: Fil-Gżira ta' Korsika, fil-Baħar Ligurjan, fil-Baħar Tirren u fil-Gżira ta' Sardinja (is-subżoni ġeografiċi 8-9-10-11)	5415/1/21 REV 1										
<table><tr><td>Grupp ta' stokkijiet</td><td>Tul totali tal-bastimenti</td><td>IT</td></tr><tr><td rowspan="3">It-trilja tal-ħama fis-subżoni ġeografiċi 9, 10 u 11; il-merluzz fis-subżoni ġeografiċi 9-10-11; il-</td><td>< 12-il metru</td><td>2739</td></tr><tr><td>≥ 12-il metru u < 18-il metru</td><td>41200</td></tr><tr><td>≥ 18-il metru u < 24 metru</td><td>27707</td></tr></table>	Grupp ta' stokkijiet	Tul totali tal-bastimenti	IT	It-trilja tal-ħama fis-subżoni ġeografiċi 9, 10 u 11; il-merluzz fis-subżoni ġeografiċi 9-10-11; il-	< 12-il metru	2739	≥ 12-il metru u < 18-il metru	41200	≥ 18-il metru u < 24 metru	27707	
Grupp ta' stokkijiet	Tul totali tal-bastimenti	IT									
It-trilja tal-ħama fis-subżoni ġeografiċi 9, 10 u 11; il-merluzz fis-subżoni ġeografiċi 9-10-11; il-	< 12-il metru	2739									
	≥ 12-il metru u < 18-il metru	41200									
	≥ 18-il metru u < 24 metru	27707									

gamblu abjad fis-subżoni ġeografiċi 9-10-11; l-iskampu fis- subżoni ġeografiċi 9 u 10.	≥ 24 metru	3698	
Grupp ta' stokkijiet	Tul totali tal-bastimenti	IT	
Il-gamblu aħmar kbir fis-subżoni ġeografiċi 9, 10 u 11.	< 12-il metru	453	
	≥ 12-il metru u < 18-il metru	3342	
	≥ 18-il metru u < 24 metru	2691	
	≥ 24 metru	360	
Proċedura bil-miktub konkluzi fit-28 ta' Jannar 2021			
Regolament tal-Kunsill li jistabbilixxi l-opportunitajiet tas-sajd għal ċerti stokkijiet tal-ħut u għal ċerti gruppi ta' stokkijiet tal-ħut applikabbli fil-Mediterran u fil-Baħar l-Iswed għall-2021			13459/20
Proċedura bil-miktub konkluzi fit-28 ta' Jannar 2021			CM 1296/21
Regolament tal-Kunsill li jistabbilixxi għall-2021 l-opportunitajiet tas-sajd għal ċerti stokkijiet tal-ħut u ċerti gruppi ta' stokkijiet tal-ħut, applikabbli fl-ilmijiet tal-Unjoni u, għal bastimenti tas-sajd tal-Unjoni, f'ċerti ilmijiet mhux tal-Unjoni Regolament tal-Kunsill (UE) 2021/92 tat-28 ta' Jannar 2021 li jistabbilixxi għall-2021 l-opportunitajiet tas-sajd għal ċerti stokkijiet tal-ħut u ċerti gruppi ta' stokkijiet tal-ħut, applikabbli fl-ilmijiet tal-Unjoni u, għal bastimenti tas-sajd tal-Unjoni, f'ċerti ilmijiet mhux tal-Unjoni ĠU L 31, 29.1.2021, p. 31-192			14278/20 + ADD 1+ ADD 2
Dikjarazzjoni mid-Danimarka, il-Ġermanja, l-Iżvezja u l-Kummissjoni <u>Dwar is-sopravivenza tal-barbun tat-tbajja' fil-Kattegat</u> Id-Danimarka, il-Ġermanja u l-Iżvezja jimpenjaw ruhhom li jipprovdu lill-ICES bl-informazzjoni xjentifika rilevanti dwar il-qabdiet, l-iskartar u s-sopravivenza għall-Barbun tat-Tbajja' fil-Kattegat. Kmieni fl-2021 il-Kummissjoni ser titlob lill-ICES jiżviluppa aħjar ix-xjenza u l-fehim dwar ir-rati ta' sopravivenza tal-barbun tat-tbajja', bl-intenzjoni li r-rati ta' sopravivenza jiġu inkorporati fit-tbassir u fil-produzzjoni ta' tali parir dwar qabdiet. Jekk l-ICES ikun jista' jipproduċi parir aġġornat dwar qabdiet li jinkorpora r-rati ta' sopravivenza fl-2021, il-Kummissjoni mbagħad ser taħdem biex tippromovi emenda matul is-sena għat-TAC tal-2021 għall-Barbun tat-Tbajja' fil-Kattegat mill-aktar fis possibbli.			5314/1/21 REV 1

Dikjarazzjoni mill-Kummissjoni <u>Dwar il-kunsiderazzjoni tal-effetti ta' sottoutilizzazzjoni tal-Covid-19</u> Sabiex jiġu kkunsidrati l-effetti ta' sottoutilizzazzjoni tal-Covid-19, fuq talba tal-Istati Membri, kmieni fl-2021 il-Kummissjoni ser titlob lill-ICES jeżamina jekk għal kwalunkwe stokk fl-limiti bijoloġiċi sikuri użu baxx tal-kwota fl-2020 jiġġustifikax zieda fit-TAC fl-2021 bil-ħsieb ta' emenda possibbli matul is-sena għat-TACs għal tali stokkijiet.	
Dikjarazzjoni mill-Kummissjoni <u>Dwar l-istokkijiet kondiviżi ġestiti taht TACs proviżorji</u> TACs proviżorji jiġu stabbiliti sabiex l-attivitajiet tas-sajd tal-flotot tal-UE jkunu jistgħu jkomplu mingħajr ma jippreġudikaw l-eżitu ta' negozjati u/jew konsultazzjonijiet internazzjonali li jkunu għaddejjin. F'Jannar 2021, il-Kummissjoni ser tivvaluta s-sitwazzjoni tal-istokkijiet kondiviżi mar-Renju Unit u/jew man-Norveġja u soġġetti għal TACs proviżorji. F'Jannar 2021 il-Kummissjoni, abbażi tal-użu tal-kwoti rrapportat mill-Istati Membri u filwaqt li tikkunsidra r-risultati tan-negozjati u l-konsultazzjonijiet internazzjonali, ser tipproponi l-użu tal-istokkijiet u suġġerimenti rilevanti għat-triq 'il quddiem u reviżjonijiet possibbli tal-livelli tat-TACs proviżorji, speċjalment dwar l-istaġjonalità tal-attivitajiet tas-sajd, sabiex jiġu indirizzati l-ħtiġijiet tal-Istati Membri u/jew jiġu stabbiliti TACs definittivi. Dikjarazzjoni mill-Kummissjoni <u>Dwar il-flessibbiltà bejn iż-żoni għal-laċċa kahla bejn Skagerrak (3a) u l-Baħar tat-Tramuntana (2a u 4)</u> Il-Kummissjoni, fil-qafas tal-konsultazzjonijiet mal-pajjiżi terzi, ser teżamina l-possibbiltà li tintroduci flessibbiltà bejn iż-żoni għal-laċċa kahla mid-diviżjoni 3a tal-ICES (l-Iskagerrak, il-Kattegat) għall-Baħar tat-Tramuntana.	
Dikjarazzjoni mill-Belġju, id-Danimarka, Franza, il-Ġermanja, l-Irlanda, in-Netherlands u l-Iżvezja <u>Dwar l-applikazzjoni tal-Artikolu 15(9) fir-Regolament Bażiku għal COD/03AS; COD/5BE6A; WHG/56-14; WHG/07A u PLE/7HJK fl-2021</u> Peress li l-bijomassa tal-istokkijiet ta' COD/03AS; COD/5BE6A; WHG/56-14; WHG/07A u PLE/7HJK hija inqas minn Blim u li fl-2021 ser jiġu permessi biss il-qabdiet aċċessorji u s-sajd xjentifiku, sabiex jiġi żgurat l-irkupru tal-istokkijiet f'konformità mar-Regolamenti (UE) 2018/973 u (UE) 2019/472, il-Belġju, id-Danimarka, Franza, il-Ġermanja, l-Irlanda, in-Netherlands u l-Iżvezja jimpenjaw ruhhom li ma jużawx il-flessibbiltà interannwali skont l-Artikolu 15(9) tar-Regolament (UE) Nru 1380/2013 fir-rigward ta' dawn l-istokkijiet fl-2021. Dan l-impenn huwa reazzjoni għaċ-ċirkostanzi eċċezzjonali attwali għal dawn l-istokkijiet.	

Dikjarazzjoni minn Franza u Spanja <u>Dwar l-impenji dwar il-mizuri ta' konservazzjoni ghas-sajd tal-ispnotta fil-Golf tal-Biskalja (8a, b)</u> Franza u Spanja jilqgħu l-istat tajjeb tal-istokk tal-ispnotta fil-Golf tal-Biskalja (8a, b). Franza timpenja ruhha li, għall-ewwel kwart tal-2021, iġġedded il-limiti massimi individwali ekwivalenti għal dawk li kienu fis-seħh fl-ewwel kwart tal-2020. Spanja timpenja ruhha li tintroduci daqs minimu ta' referenza ta' 40 cm għall-qabdiet kummerċjali tal-ispnotta fil-Golf tal-Biskalja (8a, b). Dawn il-mizuri huma komplementarji għall-Fmsy ta' 3 108 tunnellata kif rakkomandat mill-ICES.	
Dikjarazzjoni minn Spanja <u>Dwar l-iskampu fl-unitajiet funzjonali 25 u 31</u> Spanja, waqt li impenjata bis-sostenibbiltà tal-istokkijiet tal-iskampu fil-Baħar tal-Kantabrija (l-unitajiet funzjonali 25 u 31), permezz tal-korp xjentifiku tagħha u l-appoġġ tal-industrija tas-sajd Spanjola, kienet qed taħdem sabiex ittejjeb l-għarfien xjentifiku dwar l-istatus rispettiv tagħhom. Wara erba' snin ta' stħarriġ dwar is-sajd sentinella b'TAC żgħira allokata sabiex tingabar data dwar il-qabda għal kull unità ta' sforz (CPUE) b'bastimenti li fuqhom ikun hemm osservaturi abbord, ir-riżultati tal-2020 ikkonfermaw zieda fis-CPUE konformi maż-żidiet fis-snin preċedenti, li juri sinjal pożittiv konsolidat. Spanja titlob rieżami tal-parir attwali tal-ICES (li sar fl-2019 għal tliet snin) matul l-ewwel nofs tal-2021, sabiex tiġi vvalutata l-possibbiltà li s-sajd kummerċjali jinfetħ mill-ġdid b'TAC limitata u b'kondizzjonijiet għall-ġestjoni tiegħu.	
Dikjarazzjoni mill-Kummissjoni <u>Dwar l-Alonga tat-Tramuntana fl-ICCAT</u> Il-Kummissjoni tirrikonoxxi l-ġestjoni tal-kwota speċifika tal-istokkijiet tal-ICCAT. Il-Kummissjoni tinnotta li sajd eċċessiv minn Stat Membru wiehied f'sena partikolari jista' jkollu impatt dirett fuq l-oportunitajiet tas-sajd attwali disponibbli għall-Istati Membri l-oħra li ma kinux involuti f'sajd eċċessiv. Għalhekk, qabel it-tmiem tal-ewwel semestru tal-2021, il-Kummissjoni ser tikkunsidra l-inizjattivi kollha possibbli biex tiffaċilita l-ġestjoni tal-kwota tal-UE fid-dawl tad-dispożizzjonijiet tal-ICCAT biex jintlaħqu l-oġettivi ekonomiċi, soċjali u ambjentali tal-PKS.	
Dikjarazzjoni mid-Danimarka, Franza, in-Netherlands, l-Irlanda u Spanja	

<u>Dwar il-metodu tal-kalkolu tat-tnaqqis għal eżenzjonijiet ta' sopravivenza</u> Id-Danimarka, Franza, in-Netherlands, l-Irlanda u Spanja huma mhassba dwar il-bidla fil-metodu tal-kalkolu għat-tnaqqis għal eżenzjonijiet ta' sopravivenza għolja. Għalhekk, huma jappoġġaw l-inizjattiva tal-Istati kkonċernati dwar l-istokk tal-barbun tat-tbajja' fil-Kattegat favur talba għall-ICES. Id-Danimarka, Franza, in-Netherlands, l-Irlanda u Spanja jitolbu lill-Kummissjoni timpenja ruhha biex, kmieni fl-2021, tressaq talbiet simili lill-ICES għall-istokkijiet l-oħra kkonċernati, sabiex il-pariri jikkunsidraw ir-rati ta' sopravivenza, fil-perspettiva ta' reviżjoni tar-Regolament dwar it-TAC u l-kwoti fl-2021.	
<u>Dikjarazzjoni minn Spanja u l-Portugall</u> <u>Dwar il-merluzz tan-Nofsinhar (HKE/8C3411)</u> Spanja u l-Portugall huma impenjati bis-shih għas-sostenibbiltà tal-merluzz tan-Nofsinhar, waħda mill-aktar speċijiet rilevanti u tradizzjonali fil-komunitajiet kostali tagħna u għall-provvista tal-ikel tiegħu, u speċi essenzjali għal mijiet ta' bastimenti, portijiet u rkanti tagħna fl-attivitajiet tas-sajd tagħhom matul is-sena. Bħala kwistjoni ta' urġenza, aħna nitolbu li l-Kummissjoni titlob lill-ICES jevalwa mill-ġdid il-valutazzjoni għal dan l-istokk, sabiex titranga s-sitwazzjoni attwali ta' incertezza kbira, li fiha m'hemmx punti ta' referenza tal-MSY disponibbli jew meded kif stabbiliti fil-Pjan Pluriennali għall-Ilmijiet tal-Punent, minkejja sett abbondanti ta' data storika u kompluta dwar l-istokk tal-merluzz tan-Nofsinhar li wassal għar-rifjut tal-mudell ta' valutazzjoni tal-Kategorija 1 li ntuża preċedentement din is-sena. Għal dan il-ghan, Spanja u l-Portugall ser jikkooperaw permezz tal-istituti xjentifiċi rispettivi tagħhom, filwaqt li jseguw l-proċeduri tal-ICES.	
<u>Dikjarazzjoni minn Spanja</u> <u>Dwar l-Alonga tat-Tramuntana (ALB/AN05N)</u> Il-verżjoni finali tar-Regolament tinkludi żieda fil-kwota tal-UE tal-Alonga tat-Tramuntana (ALB/AN05N), li ma tirriflettix iż-żieda ta' 12.5 % fit-TAC maqbula fl-ICCAT. Il-kwota tal-UE tiżdied biss b'5.5 % minhabba s-sajd eċċessiv ta' xi Stati Membri fi snin preċedenti. Il-kwota li tirriżulta ta' Spanja fit-test tnaqqset għal 17,704.08 tunnelli biss. Il-kwota korretta ta' Spanja għall-2021 hija 18,351.95 tunnelli, li hija kkalkulata b'żieda ta' 12.5 % meta mqabbla mal-kwota tal-2020. Spanja tqis li dan huwa diskriminatorju skont it-trattament li rċevjna fi stokkijiet oħra fi snin preċedenti.	

L-Alonga tat-Tramuntana hija stokk sensitiv hafna fi Spanja. Hija tiġi allokata lil flotot artigjanali kostali fil-baħar tal-Kantabrija u l-Gżejjer Kanarji. Spanja kienet stretta hafna fl-gheluq tas-sajd fi snin preċedenti. Ninsabu fiduċjużi dwar soluzzjoni sodisfaċenti għal din il-kampanja biex il-piena għas-sajd eċċessiv tiġi limitata biss għal dawk li kkawżawh. Għalhekk, Spanja tapprova l-verżjoni finali tar-regolament bil-kondizzjoni ta' kompromess dwar reviżjoni taċ-ċifri fl-aġġornament li jmiss tar-Regolament.	
Proċedura bil-miktub konkluzi fit-28 ta' Jannar 2021	CM 1298/21
<i>Regolament tal-Kunsill li jiffissa għall-2021 u l-2022 l-opportunitajiet tas-sajd għall-bastimenti tas-sajd tal-Unjoni għal ċerti stokkijiet ta' hut tal-baħar fond</i> Regolament tal-Kunsill (UE) 2021/91 tat-28 ta' Jannar 2021 li jiffissa, għas-snin 2021 u 2022, l-opportunitajiet tas-sajd għall-bastimenti tas-sajd tal-Unjoni għal ċerti stokkijiet ta' hut tal-baħar fond GU L 31, 29.1.2021, p. 20-30	14271/20
Dikjarazzjoni mill-Portugall <u>Dwar it-TAC iddelegata lill-Portugall dwar iċ-ċinturin iswed</u> <u>(Aphanopus carbo) fiż-żona 34.1.2 tas-CECAF (il-Portugall)</u> F'konformità mal-Artikolu 5, il-Portugall jimpenja ruħu li jinforma lill-Kummissjoni dwar l-iskedar u l-oġġettivi tal-proġetti xjentifiċi rilevanti, id-deskrizzjoni dettaljata tal-miżuri reġjonali ta' ġestjoni u x-xjenza sottostanti għall-istabbiliment tat-TAC sal-15 ta' Marzu ta' kull sena.	5364/21
Proċedura bil-miktub konkluzi fit-28 ta' Jannar 2021	CM 1389/21
Notifika mill-Unjoni Ewropea magħmula f'konformità mal-Ftehim ta' Kummerċ u Kooperazzjoni bejn l-Unjoni Ewropea u l-Komunità Ewropea tal-Energija Atomika, minn naħa, u r-Renju Unit tal-Gran Brittanja u l-Irlanda ta' Fuq, min-naħa l-oħra	5501/2/21 REV2
Proċedura bil-miktub konkluzi fit-28 ta' Jannar 2021	CM 1426/21
<i>Deċiżjoni tal-Kunsill dwar il-pożizzjoni li għandha tittiehed f'isem l-Unjoni Ewropea fl-Organizzazzjoni tal-Avjazzjoni Ċivili Internazzjonali rigward l-Emenda 28 għall-Anness 9, Taqsima D tal-Konvenzjoni dwar l-Avjazzjoni Ċivili Internazzjonali</i> Deċiżjoni tal-Kunsill (UE) 2021/121 tat-28 ta' Jannar 2021 dwar il-pożizzjoni li għandha tittiehed f'isem l-Unjoni Ewropea b'risposta għall-Ittra lill-Istati mibgħuta mill-Organizzazzjoni tal-Avjazzjoni Ċivili Internazzjonali fir-rigward tal-Emenda 28 għat-Taqsima D tal-Kapitolu 9 tal-Anness 9 tal-Konvenzjoni dwar l-Avjazzjoni Ċivili Internazzjonali GU L 37, 3.2.2021, p. 6-9	5386/21

Dikjarazzjoni mir-Repubblika Federali tal-Ġermanja li ghandha tiġi rreġistrata fil-minuti fl-okkażjoni tal-adozzjoni ta' DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL dwar il-pożizzjoni li ghandha tittiehed f'isem l-Unjoni Ewropea fil-Kunsill tal-Organizzazzjoni tal-Avjazzjoni Ċivili Internazzjonali, fir-rigward tar-reviżjoni tal-Kapitolu 9 tal-Anness 9 ("Faċilitazzjoni") għall-Konvenzjoni dwar l-Avjazzjoni Ċivili Internazzjonali fir-rigward tal-istandards u l-prattiki rakkomandati dwar id-data tar-reġistru tal-ismijiet tal-passiġġieri, appoġġata mill-Italja u Malta Ir-Repubblika Federali tal-Ġermanja taqbel mal-proposta ta' kompromess tal-Presidenza tal-Kunsill, minhabba li s-sustanza tad-differenza fir-rigward tal-Istandard 9.34, l-Anness 9, il-Kapitolu 9, it-Taqsima D għall-Konvenzjoni ta' Chicago dwar l-Avjazzjoni Ċivili Internazzjonali prevista fid-Deċiżjoni tal-Kunsill hija appoġġata bis-shih mir-Repubblika Federali tal-Ġermanja. Il-Ġermanja temmen ukoll li għandu jiġi żgurat li l-istandards tal-ICAO ma jfixklux lill-Istati Membri tal-UE milli jagħmlu t-trasferiment tad-data tal-PNR lil stati terzi kontingenti fuq l-osservanza bla restrizzjonijiet tal-istandards tal-UE dwar il-protezzjoni tad-data. Madankollu, il-pożizzjoni proposta mill-Presidenza tal-Kunsill fl-Anness għad-Deċiżjoni tal-Kunsill tirrigwarda biss in-notifika tad-differenza fir-rigward tal-Istandard 9.34, l-Anness 9, il-Kapitolu 9, it-Taqsima D tal-Konvenzjoni ta' Chicago dwar l-Avjazzjoni Ċivili Internazzjonali skont l-Artikolu 38 tal-imsemmija konvenzjoni. Ir-Repubblika Federali tal-Ġermanja tixtieq tiġbed l-attenzjoni għall-fatt li l-Kummissjoni Ewropea u l-Kunsill għadhom ma setgħux finalment jaqblu dwar jekk hijiex mehtieġa deċiżjoni tal-Kunsill għan-notifika ta' differenzi mill-Istandards u l-Prattiki Rakkomandati mill-Istati Membri lill-ICAO. Ir-Repubblika Federali tal-Ġermanja tqis li huwa importanti li jiġi ċċarat li l-qbil tagħha mal-proposta ta' kompromess tal-Presidenza tal-Kunsill ma jimplikax li hija adottat xi pożizzjoni dwar din il-kwistjoni legali mhux solvuta.	CM 1426/21
Proċedura bil-miktub konkluzi fit-28 ta' Jannar 2021	CM 1437/21
<i>Rakkomandazzjoni tal-Kunsill li temenda r-Rakkomandazzjoni tal-Kunsill (UE) 2020/912 tat-30 ta' Ġunju 2020 dwar ir-restrizzjoni temporanja fuq vjaġġar mhux essenzjali lejn l-UE u t-tnehhija possibbli ta' tali restrizzjoni</i> Rakkomandazzjoni tal-Kunsill (UE) 2021/89 tat-28 ta' Jannar 2021 li temenda r-Rakkomandazzjoni (UE) 2020/912 dwar ir-restrizzjoni temporanja fuq vjaġġar mhux essenzjali lejn l-UE u t-tnehhija possibbli ta' tali restrizzjoni ĠU L 33, 29.1.2021, p. 1-3	5641/21
Proċedura bil-miktub konkluzi fid-29 ta' Jannar 2021	CM 1393/21
Thejjija tal-konsultazzjonijiet bilaterali bejn l-UE u r-Renju Unit dwar l-opportunitajiet tas-sajd għall-2021 u, għall-istokkijiet tal-baħar fond, għall-2021 u l-2022 - Gwida inizjali tal-Presidenza fid-dawl tal-konsultazzjonijiet	5543/21
Dikjarazzjoni mill-Belġju, Franza, il-Polonja u Spanja: Dikjarazzjoni ministerjali dwar il-konsultazzjonijiet bilaterali bejn l-UE u r-Renju Unit dwar l-opportunitajiet tas-sajd għall-2021 u, għall-istokkijiet tal-baħar fond, għall-2021 u l-2022	CM 1393/21

Il-Ministri responsabbli għas-sajd tal-Belġju, Franza, il-Polonja u Spanja b'dan jafferimaw l-impenn tagħhom għall-Politika Komuni tas-Sajd, u b'mod partikolari għar-rendiment massimu sostenibbli, l-obbligu ta' hatt l-art, il-pjanijiet pluriennali u l-konsiderazzjoni tal-aqwa pariri xjentifiċi. Huma jikkunsidraw, f'konformità mad-dikjarazzjonijiet tagħhom fil-laqgħa informali tal-25 ta' Jannar 2021, li għandhom jingħataw garanziji addizzjonali mill-Kummissjoni biex tinneogħja TACs għal stokkijiet kondiviżi mar-Renju Unit. Peress li r-riskji ta' dawn in-negozjati huma għoljin għas-sajjieda, minhabba t-tnaqqis tat-TAC previst mill-Ftehim ta' Kummerċ u Kooperazzjoni sal-2026, l-aspetti soċjoekonomiċi m'għandhomx jiġu traskurati. Għalhekk għandu jinstab bilanċ biex jiġi żgurat l-isfruttament sostenibbli tar-riżorsa, filwaqt li tiġi żgurata s-sostenibbiltà tal-attivitajiet għall-komunitajiet li jiddependu minnha. Il-kuntest tas-sajd imhallat, il-parir tal-ICES għal ebda qbid u l-effett ta' "speċijiet bi kwota limitanti", b'mod partikolari, għandhom jitqiesu kif xieraq mill-Kummissjoni Ewropea. Il-Ministri għalhekk ihegħu lill-Kummissjoni biex tiehu kont tal-pożizzjonijiet espressi mill-Istati Membri u b'mod partikolari l-prijoritajiet espressi dwar l-istokkijiet fil-laqgħa tal-25 ta' Jannar 2021. F'termini ta' metodoloġija, il-Ministri jappellaw għall-implimentazzjoni tal-miżuri li ġejjin: - l-involviment mill-qrib tal-Istati Membri fl-istadji kollha tan-negozjati, permezz tal-involviment mill-qrib tal-mezzi eżistenti kollha u speċjalment tal-grupp ta' hidma u l-livell tal-esperti, iżda wkoll permezz ta' konsultazzjonijiet sistematiċi <i>in situ</i> qabel u matul is-sessjonijiet tan-negozjati; - id-deċiżjonijiet għandhom jittiehdu fil-livell tal-Kunsill kull meta jkun meħtieġ u sistematikament meta l-konsegwenzi soċjoekonomiċi tal-bidliet previsti jistgħu jaffettwaw il-bilanċ tal-attivitajiet jew il-komunitajiet kostali.	
--	--